

继续  
教育

继续(网络)教育系列规划教材  
荣获全国高校现代远程教育协作组评比“网络教育教材建设金奖”

# 新思路英语学习指导

(本科)  
第二版

XIN SILE YINGYU XUEXI ZHIDAO

邹勇 主编  
叶静 敖玉兰 副主编



西南财经大学出版社  
Southwestern University of Finance & Economics Press

中国·成都

继续  
教育

继续(网络)教育系列规划教材

荣获全国高校现代远程教育协作组评比“网络教育教材建设金奖”

# 新思路英语学习指导

(本科)  
第二版

JIXU JIAOYU

XIN SILU YINGYU  
XUEXI ZHIDAO

邹勇 主编  
叶静 敖玉兰 副主编

参编人员

汤黎 樊林波 张阳 陆思蓓 杨亚美 陈雅琳 龚道庆 谭溪



西南财经大学出版社

Southwestern University of Finance & Economics Press

中国·成都

## 图书在版编目(CIP)数据

新思路英语学习指导:本科/邹勇主编. —2 版. —成都:西南财经大学出版社, 2015. 2

ISBN 978 - 7 - 5504 - 1781 - 6

I. ①新… II. ①邹… III. ①英语—高等学校—教学参考资料  
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 015819 号

## 新思路英语学习指导(本科)(第二版)

主 编: 邹 勇

副主编: 叶 净 敖玉兰

责任编辑: 刘佳庆 杨 琳

封面设计: 穆志坚

责任印制: 封俊川

出版发行	西南财经大学出版社(四川省成都市光华村街 55 号)
网 址	<a href="http://www.bookej.com">http://www.bookej.com</a>
电子邮件	bookcj@foxmail.com
邮政编码	610074
电 话	028 - 87353785 87352368
照 排	四川胜翔数码印务设计有限公司
印 刷	郫县犀浦印刷厂
成品尺寸	185mm × 260mm
印 张	9.25
字 数	200 千字
版 次	2015 年 2 月第 2 版
印 次	2015 年 2 月第 1 次印刷
印 数	1—3000 册
书 号	ISBN 978 - 7 - 5504 - 1781 - 6
定 价	22.00 元

1. 版权所有, 翻印必究。
2. 如有印刷、装订等差错, 可向本社营销部调换。
3. 本书封底无本社数码防伪标志, 不得销售。

# 继续（网络）教育系列教材

## 编审委员会

主任：杨丹

副主任（按姓氏笔画排序）：

冯建 陈顺刚 唐旭辉

委员（按姓氏笔画排序）：

冯建 吕先锫 杨丹 李永强

李良华 陈顺刚 赵静梅 唐旭辉

# 总序

随着全民终身学习型社会的逐渐建立和完善，业余继续（网络）学历教育学生对教材的质量要求越来越高。为了进一步提高继续（网络）教育的人才培养质量，帮助学生更好地学习，依据西南财经大学继续（网络）教育人才培养目标、成人学习的特点及规律，西南财经大学继续（网络）教育学院和西南财经大学出版社共同规划，依托学校各专业学院的骨干教师资源，致力于开发适合继续（网络）学历教育学生的高质量优秀系列规划教材。

西南财经大学继续（网络）教育学院和西南财经大学出版社按照继续（网络）教育人才培养方案，编写了专科及专升本公共基础课、专业基础课、专业主干课和部分选修课教材，以完善继续（网络）教育教材体系。

本系列教材的读者主要是在职人员，他们具有一定的社会实践经验和理论知识，个性化学习诉求突出，学习针对性强，学习目的明确。因此，本系列教材的编写突出了基础性、职业性、实践性及综合性。教材体系和内容结构具有新颖、实用、简明、易懂等特点，对重点、难点问题的阐述深入浅出、形象直观，对定理和概念的论述简明扼要。

为了编好本套系列规划教材，在学校领导、出版社和各学院的大力支持下，成立了由学校副校长、博士生导师杨丹教授任主任，出版社社长、博士生导师冯建教授以及继续（网络）教育学院陈顺刚院长和唐旭辉研究员任副主任，其他部分学院领导参加的编审委员会。在编审委员会的协调、组织下，经过广泛深入的调查研究，制定了我校继续（网络）教育教材建设规划，明确了建设目标。

在编审委员会的协调下，组织各学院具有丰富继续（网络）教育教学经验并有教授或副教授职称的教师担任主编，由各书主编组织成立教材编写团队，确定教材编写大纲、实施计划及人员分工等，经编审委员会审核每门教材的编写大纲后再进行编写。自2009年启动以来，经几年的打造，现已出版了七十余种教材。该系列教材出版后，社会反响较好，获得了教育部网络教育教材建设评比金奖。

下一步根据教学需要，我们还将做两件事：一是结合转变教学与学习范式，按照理念先进、特色鲜明、立体化建设、模块新颖的要求，引进先进的教材编写模块来修

订、完善已出版的教材；二是补充部分新教材。

希望经多方努力，力争将此系列教材打造成适应教学范式转变的高水平教材。在此，我们对各学院领导的大力支持、各位作者的辛勤劳动以及西南财经大学出版社的鼎力相助表示衷心的感谢！在今后教材的使用过程中，我们将听取各方面的意见，不断修订、完善教材，使之发挥更大的作用。

### 西南财经大学继续（网络）教育学院

2014年12月

《基础会计学》教材由西南财经大学出版社于2012年出版（第四版），教材由王春霞和蒋春华编著，是面向非经济类专业的基础会计学教材，适合非经济类专业学生学习。

该教材根据教育部关于“十二五”期间教材建设的要求，结合《基础会计学》课程教学改革的需要，通过广泛征求有关专家、学者和教师的意见，对教材进行了全面的修改和更新，使教材更具有科学性、系统性和实用性。教材在编写上力求做到理论与实践相结合，突出基础性、应用性和可操作性，注重培养学生的实际操作能力，使教材更具有针对性和实用性。

在编写过程中，我们参考了大量国内外教材，并吸收了国内同类教材的优点，同时结合我国会计准则和企业会计制度的最新发展，对教材的内容进行了适当的调整和充实。教材在编写过程中得到了许多专家学者的指导和支持，特别感谢王春霞老师对教材的悉心指导，以及对教材的审阅和修改，使教材更加完善。同时，感谢西南财经大学出版社的编辑们对教材的审阅和修改，使教材更加完善。

该教材既适用于高等院校会计学专业的教学，也适用于会计从业资格考试的培训，同时也可以作为会计从业人员的参考书。教材在编写过程中，我们参考了大量国内外教材，并吸收了国内同类教材的优点，同时结合我国会计准则和企业会计制度的最新发展，对教材的内容进行了适当的调整和充实。教材在编写过程中得到了许多专家学者的指导和支持，特别感谢王春霞老师对教材的悉心指导，以及对教材的审阅和修改，使教材更加完善。

该教材既适用于高等院校会计学专业的教学，也适用于会计从业资格考试的培训，同时也可以作为会计从业人员的参考书。教材在编写过程中，我们参考了大量国内外教材，并吸收了国内同类教材的优点，同时结合我国会计准则和企业会计制度的最新发展，对教材的内容进行了适当的调整和充实。教材在编写过程中得到了许多专家学者的指导和支持，特别感谢王春霞老师对教材的悉心指导，以及对教材的审阅和修改，使教材更加完善。

# 前言

《新思路英语学习指导》(本科)是配合主教材编写的辅助性参考书。该学习指导可供成人教育、夜大、函大、高等专科院校和高等职业院校的教师和学生使用,还可作为英语自学教材供相应水平的英语爱好者学习使用。

本书在指导学生深入学习课文的基础上,从听、说、读、写、译等方面进行语言操练,使学生具备一定的听说能力和较扎实的英语语言基础知识、较强的阅读及翻译能力。

本书包括三个部分。具体设计安排如下:

第一部分包括上册六个单元、下册六个单元每个单元的两篇课文的译文和课后练习题答案。

第二部分是与全国网教统考题型一致的自测题及其答案。

第三部分是大学英语模拟试题及其答案。

如此安排有利于学生自主学习,帮助他们夯实语言基础,加深他们对所学语法项目的理解和对词汇的记忆,训练他们的翻译能力,提高他们综合应用英语的能力。

本书的编者是长期从事大学英语和网络英语教学的资深教师,对中国学生学习英语的特点有多年的研究,颇有心得。他们将多年的教学经验和理论研究成果贯穿于本书的编写之中,能对英语学习者有较大的帮助。

本书由西南财经大学邹勇教授设计并担任主编,叶净、敖玉兰副主编。参与本书编写的人员有西南财经大学的邹勇、叶净、敖玉兰、汤黎、樊林波、张阳、陆思蓓、杨亚美、陈雅琳、龚道庆、谭溪。叶净编写上册的第一单元,敖玉兰编写第二单元,邹勇编写第四、第五单元,汤黎编写第六单元,樊林波编写第三单元;张阳编写下册的第一单元,陆思蓓编写第二

单元，杨亚美编写第三单元，陈雅琳编写第四单元，龚道庆编写第五单元，谭溪编写第六单元。

在本书的编写过程中，我们得到了西南交通大学外国语学院常务副院长王维民教授、电子科技大学外国语学院冯斗教授的大力支持和帮助。同时，西南财经大学继续（网络）教育学院教学部主任杨国富老师也对教材的编写提出了许多宝贵意见。在此，我们表示衷心感谢。

由于编者水平有限，本书难免有不足之处，敬请专家、学者、同行批评指正。希望广大使用者提出宝贵的建议和意见，以期今后再版时进行改进，更好地满足广大学习者的要求。

编者

2014年12月于成都

# 目 录

## 上册

### Unit One

Key to Exercises .....	(3)
参考译文 .....	(5)

### Unit Two

Key to Exercises .....	(8)
参考译文 .....	(10)

### Unit Three

Key to Exercises .....	(13)
参考译文 .....	(15)

### Unit Four

Key to Exercises .....	(17)
参考译文 .....	(19)

### Unit Five

Key to Exercises .....	(22)
参考译文 .....	(24)

### Unit Six

Key to Exercises .....	(27)
参考译文 .....	(29)

卷之二，主要根据日本的《读本》。先读前两行是古体文，第一句是现代文，第二句是古文。

## 下册

本教科书编排成三个部分：教材、练习和参考译文。教材部分有三个单元：第一单元、第二单元、第三单元。

**Unit One**

Key to Exercises ..... (35)

参考译文 ..... (37)

**Unit Two**

Key to Exercises ..... (40)

参考译文 ..... (42)

**Unit Three**

Key to Exercises ..... (45)

参考译文 ..... (47)

**Unit Four**

Key to Exercises ..... (50)

参考译文 ..... (52)

**Unit Five**

Key to Exercises ..... (55)

参考译文 ..... (57)

**Unit Six**

Key to Exercises ..... (60)

参考译文 ..... (62)

## 自测题

Test One .....	(69)
Key to Test One .....	(79)
Test Two .....	(81)
Key to Test Two .....	(91)
Test Three .....	(93)
Key to Test Three .....	(104)
Test Four .....	(105)
Key to Test Four .....	(113)
Test Five .....	(115)
Key to Test Five .....	(124)
大学英语模拟试题 .....	(125)
大学英语模拟试题参考答案 .....	(135)

卷一

One

# 上册

（一）《中国通史》（上册）

（二）《中国通史》（下册）

（三）《中国通史》

（四）《中国通史》（上册）

（五）《中国通史》（上册）

（六）《中国通史》（上册）

（七）《中国通史》

（八）《中国通史》（上册）

（九）《中国通史》（上册）

（十）《中国通史》（上册）



# Unit

*Text A* I believe in God of high mind and all his supplies kindly sent to man. (1)

about applied to these as many men omitted from the training off. (2)

Number to the last. (3)

Comparative degree of present or past circumstances with those past. (4)

Adjective used with other words to express the relation with regard to it. (5)

Adjective used to express the quality of the word or thing itself. (6)

## Key to Exercises

- |       |       |       |       |        |
|-------|-------|-------|-------|--------|
| (1) A | (2) B | (3) C | (4) D | (5) E  |
| (6) A | (7) B | (8) C | (9) D | (10) E |

## Text A

### 1. Comprehension of the text

- (1) A (2) B (3) D (4) D (5) D

### 2. Vocabulary

- |                |              |                 |
|----------------|--------------|-----------------|
| I.             |              |                 |
| (1) constantly | (2) positive | (3) supplies    |
| (4) convincing | (5) fortune  | (6) similar     |
| (7) impress    | (8) seeks    | (9) acquisition |
| (10) broke     |              |                 |

### II.

- |                    |              |             |               |
|--------------------|--------------|-------------|---------------|
| (1) a. likeness    | b. alike     | c. likely   |               |
| (2) a. raising     | b. risen     | c. arousing | d. arisen     |
| (3) a. unfortunate | b. fortunate | c. fortune  | d. misfortune |

### 3. Structure

#### I.

(1) As a result of their not reading the questions properly, many students lose marks in the exam.

(2) As a result of the pilots' strike, all flights have had to be cancelled.

(3) The project will not continue next year as a result of lacking funds.

#### II.

(1) It is very likely that children who live in the country's rural areas are poor.

(2) It is likely that the weather will improve over the next few days.

(3) It's likely that the thieves will be caught.

### 4. Cloze

(1) B

(2) C

(3) A

(4) C

(5) B

(6) D

(7) B

(8) C

(9) A

(10) B

(11) A

(12) A

(13) D

(14) B

(15) C

(16) B

(17) D

(18) D

(19) A

(20) C

### 5. Translation

(1) I intend to get there after lunch as soon as I can.

(2) He gave me an apple in exchange for a cake.

(3) I don't know who I can turn to.

(4) The firm has done its best to meet our needs on that point.

(5) As a result, there always appears trouble in American family.

(6) He convinced me that I should study law.

(7) He always helps others without expecting anything in return.

(8) The first message is expected to arrive at 7 o'clock this evening.

### 6. Writing

#### Is Failure a Bad Thing?

It is said that failure is the mother of success. People take various attitudes toward failure. Some people take it as a bad thing. They believe that failure may destroy their confidence in doing things. In contrast, some other people think it is good. They hold that fail-

ure may provide more experiences.

In my opinion, however, failure is neither bad nor good. It's not bad because it really teaches us lessons. It's not good because it does waste our time and energy. What I value most is that I should try my best to avoid failure.

## Text B

### Exercises to the text

Decide whether the statements are true or false according to the text.

- (1) T      (2) F      (3) T      (4) F      (5) T

## 参考译文

英文译

### 课文 A

如果你做的真是正事，而且也是在按规则办事，那你这辈子就能够做任何自己想做的事。

### 将明确目标运用于工作

1. 从贫穷到富有，第一步是最困难的。其中的关键，在于你必须了解，所有财富和物质的获得都必须建立在清晰且明确的目标上。当追求目标变成一种执着时，你就会发现，你所有的行动都会带领你朝着这个目标迈进。

2. 卡耐基就是一个很好的例子。当他决定要制造钢铁时，他脑海中便不时闪现此欲望，并变成他生命的动力。接着，他寻求一位朋友的合作。这位朋友同样一贫如洗，但他意识到卡耐基想法的价值所在。由于这位朋友被卡耐基的执着所感动，便贡献出了自己的力量。这两个人共同的热忱，最后说服了另外两个人加入。这四个人最后成为卡耐基王国的核心人物，他们组成了一个智囊团，筹足了为达到目标所需要的资金。最后，他们每个人也都成为巨富。

3. 但这四个人的成功关键并不只是“辛勤工作”。你可能也发现了，有些人和你一样辛勤工作——甚至比你更努力——却没有成功。教育也不是关键性的因素，华尔顿从来没有拿过罗德奖学金，但是他赚的钱，比所有念过牛津大学的人都多。

4. 伟大的成就，来自对积极心态的了解和运用。无论你做任何一件事，你的心态都会给你一定的力量。保持积极的心态，意味着你的行为和思想将不断推动你

达成目标；而持消极的心态，则意味着你的行为和思想不断地抵消你所付出的努力。当你将欲望变成执着，并且设定明确目标时，也应该建立并发挥你的积极心态。但是设定明确目标和建立积极心态，并不表示你马上就能得到你所需要的资源。你得到这些资源的速度，须视需要范围的大小，以及你控制心境使其免于恐惧、怀疑和自我设限的情形而定。

5. 如果你只需要 1 万美元来实现你的明确目标，可能在很短的时间内就能筹得。如果是 100 万美元，可能就得花较长的时间了。

6. 在此过程中的一个重要变数是，你要拿什么来交换这 1 万美元或 100 万美元。提供相对服务或其他等价值的时间，对取得资源的速度快慢也是相当重要的。你必须清楚地了解在你“取得”之前应“付出”些什么。

## 课文 B

文海拾贝

### 积极心态

1. 想要永远成功，很重要的一步就是培养具有吸引力的个性。令人愉快的个性，就是一种已经全面发展的个性。为了达到此目标，你必须努力改善以下所列的 25 种个性。别被这个数字吓倒了，因为其中有许多个性是息息相关的。改善了某个方面的个性也将有助于其他个性的改善。

2. 无论在任何情况下，积极心态都是应当具备的正确心态。这种心态是由“正面”的性格因素所构成的，诸如“信心”“正直”“希望”“乐观”“勇气”“进取心”“慷慨”“宽容”“机智”“亲切”以及“丰富的常识”。

3. 积极心态是任何具有吸引力的个性中最重要的方面。事实上，诸多成功原则都以它作为关键性的要素。积极心态影响你说话的语气、姿势和脸部表情，它会修饰你说的每一句话，并且会影响你的情绪和感受，使你的思想产生变化。

4. 为了比较起见，让我们来看一下消极心态的影响。消极心态会浇熄你的热情，削弱你的想象力，降低你的合作意愿，使你失去自制能力，容易发怒，缺乏耐性，并且使你丧失理性。既然消极心态对你的破坏力如此之大，那么你最好还是待在家里，别出来和人竞争，消极心态只会为你树立敌人，并且摧毁你的成就和朋友。如果一位律师带着消极心态步入法庭，即使他所辩护的是全世界最棒的案子，还是无法说服法官和陪审团的。不管怎么说，你会对一位容易发怒而又悲观的医生产生信心吗？不！人们是绝不会容忍消极心态的。

5. 相比之下，积极心态为你开启了一扇门，并允许你展现技巧和雄心壮志。想想那些充满信心步入法庭，并且以无比的自信赢得法官和陪审团支持的律师吧！